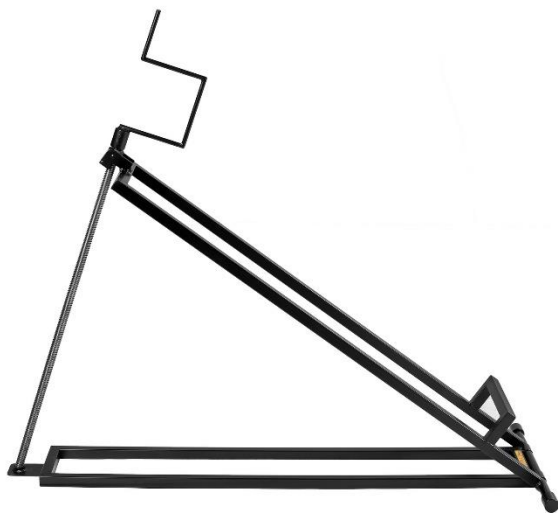


# NÁŘADÍ

## Karel Jiránek

Původní návod k používání

### Šroubový zvedák





## Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za Vaše rozhodnutí a volbu nákupu našeho výrobku.

V důsledku stálého technického vývoje může dojít k některým nepodstatným odchylkám ve vyobrazení, což však nemění bezpečnost výrobku, užitnou hodnotu, parametry a způsob použití.

K zakoupenému výrobku jste obdrželi tento návod k používání. Pečlivě si jej prostudujte a věnujte mu náležitou pozornost.

Na dalších stránkách je použito následující značení upozorňující obsluhu na rizikové situace nebo momenty při používání tohoto výrobku. Tato místa jsou označena níže uvedeným symbolem a vztahují se při označení daného textu na kapitolu, odstavec nebo větu.



Firma NÁŘADÍ Karel Jiránek s. r. o. nese odpovědnost za škody vznikající nerespektováním tohoto návodu k používání a svévolným porušováním pokynů uvedených v tomto návodu a porušováním základních pravidel bezpečnosti práce.

### ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

vydané dle § 13 zákona č. 22/1997 Sb. Ve znění p.p.

My výrobce: NÁŘADÍ Karel Jiránek s. r. o.

Ohrazenice 310

511 01 Turnov

IČO: 26002663

prohlašujeme, že výrobek: **zvedák šroubový**

Splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů Evropských společenství

č. **176/2008 Sb. (2006/42/EC – machinery)**

Seznam technických norem a **ČSN EN 1494+A1, ČSN EN ISO**

specifikací, harmonizovaných **12100, ISO 11 684** norem použitých při posouzení

Osoba pověřená kompletací Karel Jiránek

technické dokumentace

NÁŘADÍ Karel Jiránek s. r. o.

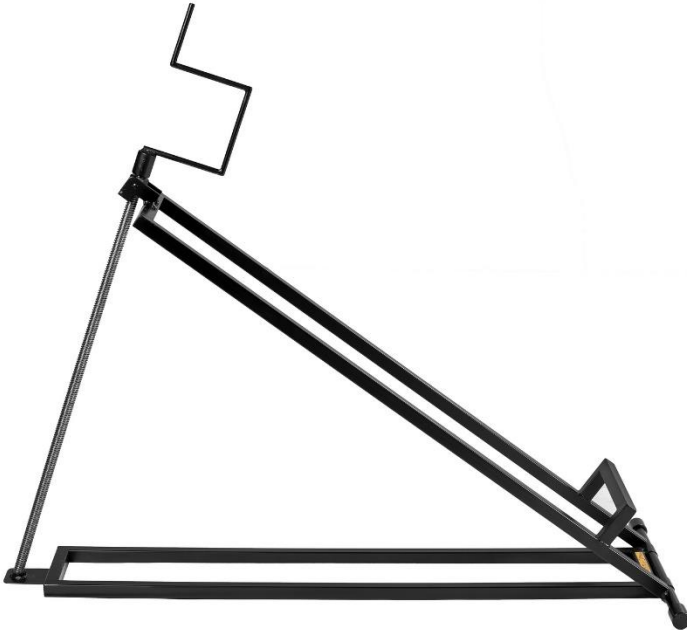
U Lip 15, 511 01 Turnov

V Turnově dne 5.12. 2022

  
Karel Jiránek, jednatel

## Popis stroje

Šroubový zvedák je tvořen trubkovým rámem který je na jednom konci opatřen podpěrnou tyčí, kolem které se může naklánět vůči zemi. Na druhé straně rámu je uložena matice, kterou prochází šroub. Šroub je na horní straně zakončen klikou a šestihranem pro vrtačku. Spodní konec se opírá o miskou spodního rámu zvedáku. Otáčení kliky se šroubovým mechanismem převádí na naklonění rámu.





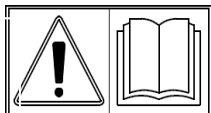
## 1.1 Určení výrobku:

Šroubový zvedák je určen k bočnímu nadzvednutí zahradního traktoru (dále jen traktoru), jehož **celková hmotnost nepřevyšuje 400kg**, za účelem provedení údržby. Zvedák je určen pro zvedání traktoru za zadní pevnou nápravu (nevýklopnou) nebo přední nápravu, která však nesmí být výklopná. Průměr pneumatik zdvihané nápravy musí být 400 až 500mm a vnější šířka zdvihané nápravy 870 až 1050mm.



## 2 Bezpečnostní značení:

1



Před použitím zvedáku se seznámte s návodem k používání a řiďte se jeho pokyny.

2



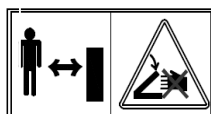
Před použitím zvedáku vypněte chod motoru zvedaného stroje a vytáhněte klíč ze spínací skříňky.

3



Zajistěte zdvihnutý traktor na zvedáku proti pádu pevnou a stabilní podpěrou.

4



Při zvedání a spouštění zvedáku udržujte bezpečnou vzdálenost od pevného a pohyblivého rámu.

5



Max. celková hmotnost zvedaného traktoru. Hmotnost zvedané traktoru nesmí být překročena !



## 2.1 Místo obsluhy

- Během zdvihání nebo spouštění se v blízkosti traktoru nesmí kromě obsluhy zdržovat další osoby. Obsluhu zvedáku tvoří jedna osoba, která je seznámená s návodem k používání. Obsluha provádí zdvihání či spouštění otáčením šroubu prostřednictvím kliky nebo aku vrtačky a během tohoto úkonu drží kliku oběma rukama.



Obr 1. - Místo obsluhy



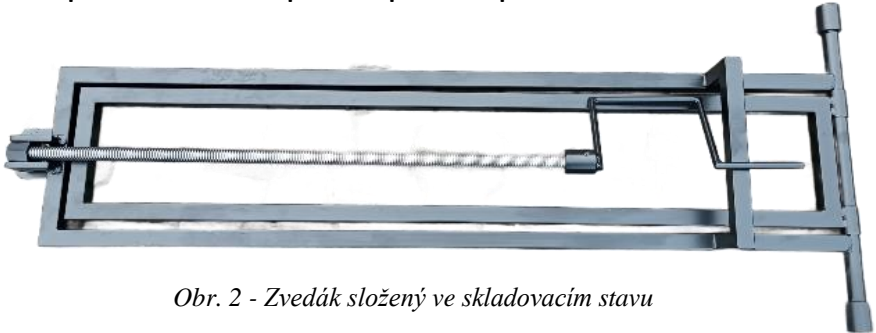
## 2.2 Bezpečnostní pokyny

- Zvedák používejte dle pokynů v tomto návodě a pokynů v návodě k zahradnímu traktoru.
- Zvedák se smí používat jen na zpevněném a vodorovném povrchu (betonová podlaha).
- Je možné používat pouze kompletní a nepoškozený zvedák, jeho stav kontrolujte před každým použitím. Zkontrolujte celistvost konstrukce, neporušenost svarů.
- Je povoleno zdvihát zahradní traktory, jejichž celková hmotnost nepřevyšuje **400 kg**.
- Pokud výrobce traktoru nestanoví jinak, pak je povoleno zvedákem naklánět traktor do náklonu, který je maximálně dvojnásobkem povolené svahové dostupnosti uvedené na stroji.
- Průměr pneumatik zdvihané nápravy (náprava umístěná na zvedáku) musí být 400 až 500mm. Menší pneumatiky způsobují větší zatížení rámu, větší pneumatiky jsou méně stabilní.
- Vnější šířka zdvihané nápravy musí být v rozmezí 870 až 1050mm.
- Traktor během doby na zvedáku musí být v klidu, motor musí být vypnutý a klíček zapalování vytažený, kola přední nápravy natočena do přímého směru.
- Je zakázáno s traktorem během doby na zvedáku provádět startování.
- Je zakázáno pouštět k traktoru na zvedáku osoby neoprávněné či nepoučené.
- Zamezte přístupu neoprávněných a nepoučených osob ke zdvihnutému traktoru.
- Neoponechávejte traktor zdvihnutý na delší dobu, než je nutné pro provedení údržby.
- Není dovoleno sedět na traktoru ani během zvedání a ani ve zvednuté poloze.
- Není dovoleno si lehnout pod traktor na zvedáku při jeho manipulaci nahoru či dolů.
- **Před manipulací pod zdvihnutým traktorem zajistěte zdvihnutý traktor proti pádu pevnou a stabilní podpěrou, například podložením kola, které se nedotýká země ani zvedáku vhodnou podpěrou s přiměřenou stabilitou a nosností.**
- Dbejte zvýšené opatrnosti a počínejte si tak, aby nemohlo dojít k sesunutí traktoru ze zvedáku.
- **Na straně, na kterou se traktor naklání během zdvihání se nesmí vyskytovat žádná osoba pokud je traktor zdvihnut ani pokud se právě zdvíhá nebo spouští.**
- Výrobek může obsluhovat pouze osoba starší 18 let, duševně, psychicky a fyzicky zdatná, prokazatelně seznámena s používáním výrobku.
- Nedovolte, aby výrobek používaly děti, osoby mladší 18 let a neoprávněné osoby
- Nedovolte, aby se neoprávněné osoby pohybovaly v bezprostřední blízkosti zvedáku.
- Výrobek uchovávejte čistý, po ukončení práce proveďte jeho vyčištění a před uskladněním promažte závit šroubu i matice olejem.
- Při manipulaci se samostatným zvedákem dbejte zvýšené opatrnosti, pozor na sevření končetin při sklápění rámu a šroubu zvedáku.



### 3. Montáž a práce se zvedákem

- Zvedák se dodává složený ve skladovacím stavu, takto složený zvedák přeneste na místo, kde budete provádět zdvihání traktoru. Zkontrolujte stav zvedáku, zvedák nesmí být jakkoliv poškozený.
- Zvedák položte na rovnou zem poblíž k traktoru a natočte jej tak, aby později bylo možné najet traktorem na zvedák.
- Demontujte ze zvedáku stahovací pásku a poté překlopte kliku na opačnou stranu .  
**Při manipulaci se zvedákem pozor na přitlačení prstů.**



*Obr. 2 - Zvedák složený ve skladovacím stavu*



*Obr. 3 - Připravený zvedák pro najetí traktoru*



*Obr. 4 – traktor připraven ke zvedání*

- Najedte traktorem na připravený zvedák, a to tak aby se kolo zdvihané nápravy opíralo o doraz. ( dle. Obr. 4, 5). Kola řízené nápravy natočte do přímého směru.  
**Ujistěte se, že obě kola sedí mezi trubkami nosiče zvedáku a kolo se opírá o doraz.**



Obr. 5

- Zdvihněte kliku do svislé pozice a navedte spodní konec šroubu do misky na spodním rámu.
- Otáčením kliky zdvihete traktor. ( obr. 6)

**Během zdvihání se vždy musí konec šroubu opírat o misku na spodním rámu!**  
( dle obr. 7)



Obr. 6



Obr. 7



- Pokud výrobce nestanoví jinak, pak traktor naklánějte do náklonů který je maximálně dvojnásobkem povolené svahové dostupnosti uvedené na stroji, jinak hrozí ztráta stability a převrácení stroje.



ÚHEL	ZDVIH
37°( MAX )	1000 mm
35°	950 mm
30°	825mm
25°	700mm
20°	575mm
15°	445 mm
10°	318 mm

*Obr. 8*

*Příklad : Pokud je na traktoru uvedena max. svahová dostupnost 10° , lze traktor na zvedáku bezpečně naklonit do max. úhlu 20 °.*

- Před provedením úkonů, které vyžadují manipulaci pod zvednutým traktorem nejprve **zajistěte traktor proti pádu pevnou a stabilní podpěrou**, například podložení kola, které se nedotýká země ani zvedáku vhodnou podpěrou s patřičnou stabilitou a nosností. Počítejte si zvláště opatrně, aby nedošlo k sesunutí traktoru.

## 4. Technické parametry

Parametr	Rozměry	Jednotka
<b>Délka</b>	1550	mm
<b>Šířka</b>	600	mm
<b>Výška pracovní</b>	1250	mm
<b>Hmotnost</b>	14	kg
<b>Max. celková hmotnost zvedaného traktoru</b>	400	kg
<b>Náklon rámu při maximálním zdvihu šroubu</b>	37	°

## 5. Likvidace odpadu

Odpady produkované strojem likvidujte v souladu s pokyny předpisů platných v zemi uživatele. Oleje nevyhazujte do popelnic a nelijte do vodních toků, přírody.

Výrobek likvidujte v souladu s platnými předpisy a zákony pro likvidaci odpadů v zemi uživatele.

## 6. Údržba zvedáku

- udržujte závit matice a šroubu mastný a naolejovaný (pro snížení tření a konzervaci), ale čistý bez nečistot
- kontrolujte celistvost všech částí zvedáků, zejména neporušenost svárů
- zvedák skladujte čistý, vždy s namazaným závitem (konzervace)

**ING. JIŘÍ KHOL**  
 Autorizovaný inženýr  
 a soudní znalec pro  
 pozemní stavitelství a  
 statiku a dynamiku staveb

Mošnova 1167  
 460 14 LIBEREC 14

Telefon: 602 439 281  
 E-mail: [khoh@anta-cl.cz](mailto:khoh@anta-cl.cz)  
 DS: ph4vtgh

PEJISTRO s.r.o.  
 Č.P. 251  
 463 46 PŘÍŠOVICE

*Ing. Khol*



2. prosince 2022

Věc: Statické posouzení únosnosti servisního rámu pro malotraktory do hmotnosti 400 kg.

Vážení,

tímto statickým posudkem potvrzuji dostatečnou únosnost servisního rámu pro malotraktory do celkové hmotnosti 400 kg.

Fota zkušebního vzorku:



# NÁŘADÍ

## *Karel Jiránek*

**Šroubový zvedák zahradních traktorů**

NÁŘADÍ Karel Jiránek s. r. o. U Lip 15, 511 01 Turnov  
Tel.:481 312 912 e-mail : [shop@naradijiraneck.cz](mailto:shop@naradijiraneck.cz)